

## L-0235371.1, BKW Energie AG, UN/C 803459

### Übertragungsleitung

#### Allgemeine Infos

##### Gesuchsnummer

L-0235371.1

##### Name/Bezeichnung der Anlage

Provisorisches 20 kV-Kabel zwischen den Transformatorenstationen  
Rubigenstrasse 82 und der provisorischen Transformatorenstation  
Rütimoosstrasse 5

##### Projektbeschreibung

- Provisorisch

##### Sammelgesuch/Projektnummer

6-12-013223

##### Koord. X Von

2'609'422

##### Koord. Y Von

1'196'108

##### PLZ

3076 Worb BE

##### Koord. X Nach

2'609'511

##### Koord. Y Nach

1'196'144

##### PLZ

3076 Worb BE

##### Gesuchsteller

BKW Energie AG (605963)  
Galgenfeldweg 18  
3006 Bern

##### Kontaktperson

Ranko Tanasic  
ranko.tanasic@bkw.ch

##### Betriebsinhaber

BKW Energie AG (605963)  
Galgenfeldweg 18  
3006 Bern

##### Rechnungsadresse

BKW Energie AG  
Kreditorenrechnung  
Ranko Tanasic  
Viktoriaplatz 2  
3013 Bern

#### Eingabe für

Neubau

☒ Ja ☐ Nein

Änderung der Vorlage

Ersatz der Vorlage

Provisorium/Betriebsdauer bis

31.12.2025

Baustromversorgung

☐ Ja ☐ Nein

**Station dient der Stromversorgung für eine eidgenössisch  
konzessionierte Seilbahnanlage**

Anlagenname

Anlagennummer

#### Spannung: System

	Frequenz [Hz]	Nennspannung [kV]	Betriebsspannung [kV]	Anzahl Stränge / Schleifen
System 1	50	20	16	1

#### Massnahmen bezüglich NISV

Sind Massnahmen zur Einhaltung der NISV nötig?

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja, welche?  
Falls andere, welche?

Ausnahmebewilligung gemäss NISV notwendig?

☐ Ja ☒ Nein

## Längenangaben Leitungen

Freileitung: Gesamtlänge (m)  
 Freileitung: Umzubauende/neue Länge (m)  
 Freileitung: Abzubrechende Länge (m)  
 Kabelleitung: Gesamtlänge (m)  
 Kabelleitung: Umzubauende/neue Länge (m) 45  
 Kabelleitung: Abzubrechende Länge (m) 0  
 Rohranlage: Gesamtlänge (m) 25  
 Rohranlage: Umzubauende/neue Länge (m) 15  
 Rohranlage: Abzubrechende Länge (m)

## Weitere Angaben Leitungen

### Kabelleitung

#### Kabelart

Kunststoffkabel ☒ Ja ☐ Nein  
 Massen-/Ölkabel ☐ Ja ☒ Nein  
 Andere, welche?

### Verlegungsart (bestehende Kabeltrasse ohne jegliche Eingriffe in den Boden sind in den Plänen zu kennzeichnen)

Im Erdreich ☐ Ja ☒ Nein  
 Falls im Erdreich: minimale Überdeckung (m)  
 Im Kabelschutzrohr, in 1 Rohr verlegt ☒ Ja ☐ Nein  
 Im Kabelschutzrohr, Einleiterkabel in getrennten Rohren ☐ Ja ☒ Nein  
 Falls in Kabelschutzrohr, minimale Überdeckung (m) 0.8  
 Im Gebäude ☐ Ja ☒ Nein  
 In begehbarem Tunnel/Medienkanal ☐ Ja ☒ Nein  
 Im Gewässer ☐ Ja ☒ Nein  
 Andere, welche?

### Leitungsschutz/Werkstoff

Kunststoffrohr ☒ Ja ☐ Nein  
 Betonrohrblock ☐ Ja ☒ Nein  
 Zement-/Betonrohr ☐ Ja ☒ Nein  
 Stahlrohr ☐ Ja ☒ Nein  
 Deckplatte ☐ Ja ☒ Nein  
 Kabelstein ☐ Ja ☒ Nein  
 Tablar/Pritsche ☐ Ja ☒ Nein  
 Andere, welche?

Leiterquerschnitt pro Polleiter (mm<sup>2</sup>)

95

Kabeltyp

XKDT

Leitermaterial Cu ☐ Ja ☒ Nein  
 Leitermaterial Al ☒ Ja ☐ Nein  
 Leitermaterial Ad ☐ Ja ☒ Nein  
 Anderes Leitermaterial, welches?

Maximaler einpoliger Erdfehlerstrom (A) 69  
 Massgebender Strom nach IEC 60287 (A) 192

## Mehrkostenfaktor (MKF)

Angabe des Mehrkostenfaktors

Liegt das Berechnungsblatt für den Mehrkostenfaktor bei?

☐ Ja ☒ Nein**Bemerkung****Bemerkung**

Anträge A-1343540, A-1343733 und A-1343749 betreffen gleiches Projekt und sind zusammenhängend.

**Erstellungskosten**

Erstellungskosten CHF (siehe Wegleitung zur Schätzung)

10000

**Zusatzangaben****Gewässerschutz****Gewässerschutz (Karten siehe kantonales Geoinformationssystem GIS)**

In Grundwasserschutzzone S1

☐ Ja ☒ Nein

In Grundwasserschutzzone S2

☐ Ja ☒ Nein

In Grundwasserschutzzone S3

☐ Ja ☒ Nein

In Grundwasserschutzareal

☐ Ja ☒ Nein

In Gewässerschutzbereich Au

☒ Ja ☐ Nein

Falls andere, welche?

**Querung von Oberflächengewässer (horizontalen und vertikalen Abstand angeben, Querprofil beilegen)**

Oberirdischen Fliessgewässer

☐ Ja ☒ Nein

Unterirdisch/eingedoltem Fliessgewässer

☐ Ja ☒ Nein**Wassergefährdenden Flüssigkeiten**

Enthalten Anlageteile wassergefährdende Flüssigkeiten?

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja: Die Empfehlung des VSE 2.19 (Schutz der Gewässer bei der Erstellung und Betrieb von el. Anlagen) werden eingehalten?

☐ Ja ☒ Nein**Erdbebensicherheit**

Die ESTI-Richtlinie Nr. 248 Erdbebensicherheit der elektrischen

☒ Ja ☐ Nein

Energieverteilung in der Schweiz wird eingehalten

**Landschafts-, Natur- und Heimatschutz****Elektronische Adressen: Systematische Rechtssammlung des Bundes, Geoportal des Bundes, kantonales GIS, Umweltthemen des Bundesamts für Umwelt BAFU (u.a. Thema Umweltrecht), BAFU-Richtlinie UVP-Handbuch Für alle mit \* siehe: <https://map.geo.admin.ch>**

\* BLN (Landschaft und Naturdenkmäler)

☐ Ja ☒ Nein

\* Moorlandschaft

☐ Ja ☒ Nein

\* Schützenswerte Ortsbilder (ISOS), geschichtliche Stätten, Natur- oder Kulturdenkmäler

☐ Ja ☒ Nein

Kantonales Landschaftsschutzgebiet

☐ Ja ☒ Nein

Kommunales Landschaftsschutzgebiet

☐ Ja ☒ Nein

\* Auengebiet

☐ Ja ☒ Nein

\* Trockenwiese oder -weide

☐ Ja ☒ Nein

\* Hoch- oder Übergangsmoor

☐ Ja ☒ Nein

\* Flachmoor

☐ Ja ☒ Nein

\* Amphibienlaichgebiete / Feuchtgebiete

☐ Ja ☒ Nein

\* Wasser- und Zugvogelreservat

☐ Ja ☒ Nein

\* Jagdbanngebiet

☐ Ja ☒ Nein

\* Park nach Pärkeverordnung

☐ Ja ☒ Nein

Kantonales Naturschutzgebiet

☐ Ja ☒ Nein

Kommunales Naturschutzgebiet

☐ Ja ☒ Nein

Schutzwürdige Biotope nach Art. 18 NHG

☐ Ja ☒ Nein

Fruchtfolgeflächen

☐ Ja ☒ Nein**Wald**

Kant. Waldabstand eingehalten

☒ Ja ☐ Nein

Rodung notwendig

☐ Ja ☒ Nein

**Nachteilige Nutzung:**

Niederhaltung notwendig

☐ Ja ☒ Nein

Nichtforstliche Kleinbaute

☐ Ja ☒ Nein**Betroffene Infrastrukturanlagen**

Schwachstromanlagen nach Art. 3 VPpA

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja, sind Schutzmassnahmen nötig?

Nationalstrassen

☐ Ja ☒ Nein

Kantonsstrassen

☐ Ja ☒ Nein

Gemeindestrassen

☐ Ja ☒ Nein

Auswirkungen auf Fuss- und Wanderwege/Velorouten

☐ Ja ☒ Nein

\* Historischer Verkehrsweg IVS

☐ Ja ☒ Nein

Rohrleitungsanlagen (für Gas und Öl gem. Art. 3 RLV)

☐ Ja ☒ Nein

Ex-Zone (Tank-/Gasanlage, etc.)

☐ Ja ☒ Nein

Öffentlicher Grund

☐ Ja ☒ Nein

Falls andere, welche?

Privat

**Aufbruch des öffentlichen Grundes**

Zustimmung liegt vor:

Nicht notwendig

**Dienstbarkeiten**

Alle Zustimmungen/Berechtigungen für Eingriff in fremdes Eigentum liegen vor

☒ Ja ☐ Nein

Falls nein, wurden die persönlichen Anzeigen (Art. 31 EntG) zugestellt?

☐ Ja ☒ Nein**Schriftliches Einverständnis vorhanden**

Kantonale Behörde

Nicht notwendig

Kommunale Behörde

Nicht notwendig

Werkeigentümer (z.B. Brücken, eingedolte Gewässer,

Meliorationsleitungen)

Nicht notwendig

**Bahnen** vgl. ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i (Annäherung,☐ Ja ☒ Nein**Erdungssysteme, etc.)**Falls ja, **Zusatzblatt ausfüllen** und Angabe welcher Art:

Liegt die Stellungnahme der betroffenen Bahn gemäss ESTI Richtlinie 235 Anhang 4, i bei?

☐ Ja ☒ Nein

Ist eine Beeinflussung von/durch Eisenbahnanlagen (gem. Art. 2 Abs. 1 VPpA) zu erwarten?

☐ Ja ☒ Nein**Spezielle Kriterien****Liegt Projekt ausserhalb Bauzone oder ist eine der folgenden Fragen mit Ja beantwortet: Register "Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien" ausfüllen"**

Das Projekt liegt gemäss kommunalem Zonenplan

in Bauzone

Annäherung an Bauverbotszone ( ÖREB-Kataster/ Anhang 1 GeoIV)

☐ Ja ☒ Nein

Gefährdetes Gebiet gemäss kantonaler Gefahrenkarte

☐ Ja ☒ Nein

Belasteter Standort (Altlasten inkl. Flächen, wo die abschliessende

☐ Ja ☒ Nein

Bewertung noch aussteht und in Bearbeitung ist) gemäss Online-Kataster von Kantonen und Bundesstellen

**Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien****Bauen ausserhalb Bauzonen: bei Projekten  $\geq 60$  kV mit grösseren****Baustellen oder Projekten mit grösserem Eingriff in die Umwelt:**

Beschreibung der Bauphase (u.a. Bauverfahren/-methode und Terminplan, Flächen für Verkehrswege, Baupisten, Deponien und Installationsplätze), falls die bestehenden Zugangswege nicht ausreichen

☐ Ja ☒ Nein

Umweltnotiz gemäss Modul 2, Ziff. 1.3 der BAFU-Richtlinie UVP-Handbuch

☐ Ja ☒ Nein**Annäherung an Bauverbotszone: Falls ja, welche Zone ist vom gesamten Vorhaben betroffen (auch Baustelleninstallationen)? Vermasster Situationsplan oder Nachweis, dass die Schutz- resp.****Bauverbotsabstände eingehalten sind, bei Unterschreitungen folgender Horizontalabstände:**Abstand zu **Hochspannungsfreileitungen** kleiner als **20**☐ Ja ☒ Nein

m, bei Hochbauten zum äussersten Leiter (Nachweis auf Basis LeV)

Abstand zu <b>Hochspannungsfreileitungen</b> kleiner als <b>5 m</b> bei Bauten und Anlagen zu Fundamentsockeln und Schaftteilen (Nachweis auf Basis LeV), falls Unterschritten: Einflussbereich der Tragwerkserdung mit Leitungsinhaber abklären und Ergebnis beilegen	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum äussersten Gleis von <b>Eisenbahnanlagen</b> , kleiner als ( vgl. <b>ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i)</b> <b>50 m</b> (Nachweis auf Basis Projektierungszonen, Baulinien EBG/ EBV und Art. 98 ff. LeV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zur Strassenachse von <b>Nationalstrassen</b> kleiner als <b>50 m</b> (Nachweis auf Basis Projektierungszonen, Baulinien nach NSG/ NSV und Art. 114 LeV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum <b>Kantonsstrassenrand</b> kleiner als <b>10 m</b> ( <b>Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach kantonomer Gesetzgebung</b> )	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum <b>Gemeindestrassenrand</b> kleiner als <b>5 m</b> ( <b>Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach örtlichem Planungs- und Baugesetz</b> )	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zur <b>Grundstücksgrenze</b> kleiner als <b>5 m</b> ( <b>Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach örtlichem Planungs- und Baugesetz</b> )	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zu <b>Hochdruck-Rohranlagen</b> kleiner als <b>30 m</b> ( <b>Nachweis auf Basis Art. 123 ff. LeV und Art. 17 Abs.2 RLSV</b> )	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zu <b>Tankanlagen</b> (ober- oder unterirdisch) kleiner als <b>30 m</b> (Nachweis auf Basis Art. 129 ff. LeV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum <b>Waldrand</b> kleiner als <b>30 m</b> (Nachweis <b>der Einhaltung des Waldabstands gemäss kantonomer Waldgesetzgebung</b> )	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum <b>Gewässer</b> (unter-/oberirdische Fliessgewässer und <b>stehende Gewässer</b> ) kleiner als <b>20 m</b> (Nachweis der Einhaltung des Gewässerraums nach Art. 41a, 41b oder Art. 62 GschV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
<b>Gefährdetes Gebiet gemäss kantonomer Gefahrenkarte</b>	
Hochwassergefahren betroffen	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Falls ja: Gefahreinstufung gemäss kantonomer Gefahrenkarte:	
Anderes Gebiet der Gefahrenkarte betroffen	Nein
Falls ja, welches?	

#### Belasteter Standort

Register Kanton	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Register Militär oder Zivilflugplatz	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Register Bahn	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein

#### Einzureichende Unterlagen

**Kartenausschnitt (z.B. M 1:25000)**

**Situationsplan (z.B. M 1:500)**

Planvorlagen	05.06.2023	230605_ESTI_16kV-Ltg.pdf
--------------	------------	--------------------------

#### Weitere Beilagen gemäss ESTI-Richtlinie Nr. 235

#### Abschluss

Die Anlage hält die Starkstrom-, Leitungs- und NISV-Verordnung ein?	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
<b>Wenn eine Ausnahmegewilligung notwendig ist, muss ein begründetes Gesuch beigelegt werden.</b>	
Haben Sie alle erwähnten und notwendigen Beilagen hinzugefügt?	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
<b>Wichtige Information: Nach der Prüfung des digital eingereichten Gesuches werden Sie von uns ein E-Mail mit dem Hinweis erhalten, ein unterzeichnetes Gesuch mit den für den weiteren Verfahrensverlauf notwendigen Dokumenten (Zeichnungen, Schemata, Pläne, etc.) einzureichen.</b>	
Dieser Hinweis wurde gelesen	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

**Datum:**

---

**Unterschrift:**

---

Name in Blockschrift:

---

**Datum:**

---

**Unterschrift:**

---

Name in Blockschrift:

---

Hauptsitz  
Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI  
Luppenstrasse 1  
8320 Fehraltorf  
Telefon +41 58 595 18 18  
info@esti.admin.ch, www.esti.admin.ch

Niederlassung  
Inspection fédérale des installations à courant fort ESTI  
Route de la Pâla 100  
1630 Bulle  
Telefon +41 58 595 19 19  
info@esti.admin.ch, www.esti.admin.ch